

# EL CONCILIADOR

PERIODICO BI-SEMANAL, DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

ADMINISTRACION  
CALLE—FLORIDA—NÚMERO 158.

## REDACCION

### La Isoca

El gusano blanco no es otra cosa que la larva de los coléopteros cuyos nombres científicos son *phyllophorus abderus phyllophorus heterogamplius* el primero es el escarabajo con cuerno y el otro el escarabajo color castaño ambos tan conocidos aquí.

Estos insectos abundan por demás en el verano, cuando estando ya en estado perfecto, en las horas crepusculares, toman el vuelo y es tanto su número que producen un rumor capaz de alarmar al que no supiese de que procede.

Esta es la estación de sus amores y es también cuando preparan abundante festín a los zorrinos, a los logartos, a las lechuzas, peludos, etc. Tomen nota de esto los que persiguen a animales tan útiles como el zorrino y las lechuzas, y en otra oportunidad hemos de demostrar el interés real que existe en proteger esos animales y otros que hemos de nombrar.

Hasta ahora este gusano se había creado fama de dañino, pero sin llegar a constituir una verdadera plaga destructora para la agricultura y la ganadería, como ha sucedido en este año. Las sementeras en general están sufriendo notables daños en todo el País, a estar a las denuncias de la prensa y noticias que hemos recogido, y los mismos campos de pastoreo están en mucha parte abatidos porque el pasto nuevo lo cortan por las raíces, como hacen con el trigo, para alimentarse.

Hace algunos años que esa larva nos destruyó un plantío de cuatrocientos eucaliptos, a los cuales roía la corteza a flor de tierra, y como es consiguiente se secaban

## FOLLETIN

16

### LA

## ISLA MISTERIOSA

POR

JULIO VERNE

—¿Y ahora? dijo el corresponsal estrechando la mano del marino.

—¡Sí, sí! respondió Pencroff.

—¡Es Top, es Top! exclamó Harbert, que acababa de despertarse, y los tres se lanzaron hacia la salida de las Chimeneas.

Costóles gran trabajo salir porque el viento les rechazaba; pero en fin lo consiguieron y no pudieron tenerse de pie sino recostándose contra las rocas. Allí se miraban sin poder hablar.

La oscuridad era absoluta. El mar, el cielo, la tierra se confundían en una intensidad igual de tinieblas. Parecía que no había ni átomo de luz difundida por la atmósfera.

Por espacio de algunos minutos el corresponsal y sus dos compañeros permanecieron de aquel modo, como aplastados por la ráfaga del viento, empapados por la lluvia y cegados por la arena. Después, en otro momento de calma, volvieron a oír los ladridos y observaron que debía el perro estar bastante lejos.

No podía ser sino Top el que así ladraba; pero estaba solo o acompañado? Era lo

DIRECTOR  
BRAULIO DE NAVA

los arbolitos que apenas tendrían veinte y cinco centímetros de alto.

Hay pues que preocuparse de esta plaga que anida bajo nuestros pies y la cual en su subterránea acción causa tan notables perjuicios.

Nosotros aconsejamos para ir aminorando el número de este insecto la eficaz protección a todos los animales que lo hacen su alimento, ya en estado de larva o de insecto perfecto.

Si se crían muchas aves, sobre todo gallinas, destruirán cantidades innumerables de gusanos enseñándolas a ir tras el arado cuando se trabaja, lo que es muy fácil. Los gavilanes, también cuando se ara, son ávidos de aquellos gusanos que presurosos arrebatán del surco.

Los agricultores que tengan familia pueden emplear sus hijos menores en ir recojiendo en bolsas tras el arado todos los gusanos que aparezcan, para destruirlos después.

Cuando el gusano ya se ha transformado en escarabajo, uno de los medios más eficaces para la destrucción sería el de hacer fogatas en la proximidad de las tierras que se quiere resguardar, en la hora que siete a la oración, los cuales atraídos por la luz del fuego caerán en él y se quemarán en grandes porciones.

Estas prácticas aisladas no representan beneficio, pero si se generalizan y cada rural hace un poco según sus fuerzas, los efectos benéficos no tardarán en sentirse. Cada larva o escarabajo que se destruya, siendo hembra, representa número crecido de huevos que se destruyen; que después se rian otros tantos insectos, si aquella los pusiese en la tierra.

Es del caso decir aquí que he notado

mas probable que estuviese solo, porque aun admitiendo que Nab lo acompañara, Nab se habría dirigido a toda prisa hacia las chimeneas.

El marino estrechó la mano del corresponsal, del cual, en medio de la tormenta, no podía hacerse oír indicándole de aquel modo que esperase y luego volvió a entrar en el corredor de las Chimeneas.

Un instante después salió con una tea encendida agitando en las tinieblas y lanzando silbidos agudos.

A aquella señal, que parecía haber sido esperada, respondieron ladridos mas próximos, y poco tiempo después, un perro se precipitó hacia el corredor, siguiéndole de cerca Pencroff, Harbert y Gedeon Spilet.

Echaron un brazo de leña seca en los carboneros, y el corredor se iluminó con una llama viva.

—¡Es Top! exclamó Harbert.

Era Top en efecto, un magnífico perro anglo-normando que tenía de aquellas dos razas cruzadas la celeridad en la carrera y finura del olfato, cualidades por excelencia del perro de muestra.

Era el perro del ingeniero Gedeon Spilet.

Pero estaba solo. Ni su amo ni Nab le acompañaban.

Sin embargo, ¿cómo había podido su instinto por sí solo conducirlo hasta las Chimeneas no sabiendo donde estaban? Esto parecía inexplicable, sobre todo en aquella noche oscura y durante una tormenta semejante. Otro detalle aun mas inexplicable: Top no estaba ni fatigado, ni cansado, ni manchado de lodo o de arena.

SUSCRIPCION MENSUAL DE 1892

que las lluvias fuertes destruyen cantidades muy crecidas de isoca, por que llenándose de agua las cuevas de estas salen a la superficie para no ahogarse y cuando esta pasa en terrenos que tengan alguna inclinacion, las larvas son arrastradas por la corriente y quedan después muertas en montones en las rosacas.

Octubre de 1891.

Roberto.

## CORRESPONDENCIA

Montevideo, Enero 13 de 1892.

Sr. Director de *El Conciliador*.

Muy señor mio:

Creo que esta sea la hora en que ningún habitante del Departamento desconozca el artículo aparecido en *El Derecho* del 3 del corriente; en el cual, sus redactores, conseqüentes con las ideas vertidas en su programa constitutivo, abren ceremoniosamente el expediente que ellos llegan a formar en su imaginación apasionada al reclamar para la villa de San Carlos la categoría de capital que le está acordada, desde su fundación, a la ciudad de Maldonado.

Cuando en la anterior correspondencia iniciamos esta controversia con los estimados señores que redactan *El Derecho*, creíamos que ellos en su defensa aducirían razones que, revestidas de las formas que bien pueden darles mis inteligentes adversarios, tuvieran, siquiera, un viso de fundamento, para marear al pueblo y atraerse su opinión; constituyendo así, un perfil sobre la base de su propaganda; demasía da particular, por otra parte, para que aun entonces pudieran conseguir los elementos verdaderamente imparciales del Depar-

Harbert le había atraído hacia sí y estrechaba su cabeza entre las manos. El perro se dejaba abrazar y frotaba su cuello en las manos del joven.

—Si ha parecido el perro, el amo parecerá sin duda, dijo el corresponsal.

—Dios lo quiera, respondió Harbert. Marchemos; Top nos guiará.

Pencroff no hizo objeción alguna conociendo que la llegada de Top podía dar un mentís a sus conjeturas.

—En marcha, dijo.

Cubrió con cuidado los carboneros del hogar. Puso algunos leños sobre las cenizas para poder encontrar fuego a su vuelta; y después precedido del perro, que parecía invitarles por medio de pequeños ahullidos, y seguidos del corresponsal y del joven, se lanzó fuera de las Chimeneas llevando consigo los restos de la cena.

La tempestad estaba entonces en toda su violencia, y quizá en su máximo de intensidad. La luna nueva, y por consiguiente en conjunción con el sol, no dejaba filtrar el menor resplandor al través de las nubes. Seguir un camino recto era difícil; lo mejor era fiarse en el instinto de Top, y así se hizo. El corresponsal y el joven iban detrás del perro y el marino cerraba la marcha. No era posible hablar; la lluvia no era muy abundante porque se pulverizaba al soplo del huracán, pero el huracán era terrible.

Sin embargo, una circunstancia favoreció intensamente al marino y a sus compañeros. En efecto, el viento era del S. Oeste, y por consiguiente les daba de espaldas. La arena se levantaba con violencia, y no hu-



mento, que no confiesan la utilidad de la reforma, como se pretende, porque por el contrario la consideran innecesaria e irreparable. Desgraciadamente para mis entesistas, ni de estas argucias se han valido para obtener, cuando menos, esa corte de prosélitos inconfundibles con que se cuenta siempre que se trata de emprender una campaña reformista.

El Derecho está solo: entre él y la opinión pública hay un vacío que separa las ideas.

Al grano, dijeron ellos; al grano, respondimos nosotros:

Comienza el articulista quejándose amargamente de todas aquellas personas que escapan losa de hombros hacen caso omiso de su propaganda calurosa, aun cuando dicen reconocer las razones y conveniencias del traslado en cuestión.

Ya este párrafo da a conocer la falta de fe que han encontrado los innovadores de la geografía política de nuestro departamento, aun en el mismo pueblo que tratan de beneficiar.

A renglón seguido y creyendo consolidar sus propios pensamientos, argumenta de la siguiente manera: «La ciudad de Maldonado ha sido siempre la capital del Departamento; tuvo un tiempo de esplendor, pero hoy solo la quedan ruinas y escombros; su vida es precaria y su comercio insignificante; su posición topográfica es desgraciada, no siendo ni población marítima ni terrestre; la fuerza policial está dañada: allí puede dormirse tranquilamente todo el año».

Después, alzando el inconfesario con que saluda el amor propio de los carolinos dice: «San Carlos es nuevo y sin embargo tiene doble población que Maldonado, debido a su posición topográfica, y al espíritu emprendedor de sus hijos; tiene mayores facilidades de comunicación que aquel, con el resto del departamento; lo cual se prueba con el sin número de ginetes de campaña que diariamente recorren las calles, y explica la existencia de tantos vehículos que allí se sostienen».

Ante tiene, señor Director, compendiados los defectos de que adolece Maldonado, los méritos y ventajas que ofrece San Carlos para aspirar al grado de Capital departamental en la jerarquía de los pueblos!

En estos dos cuadros en que el articulista nos pinta a los dos contendientes en el litigio que con desventajas en razones de derecho ha iniciado el período a quo nos venimos refiriendo, si bien se ha abusado un tanto del tinte rosado en el paisaje carolino y excesivamente del gris en el bosquejo de Maldonado, encontramos exactitudes que nadie desmiente, pero que muy lejos están de demostrar con *palos y señales*, como prometía el Maestro Ciruela en el primer número de *El Derecho*, que su muy pintoresca villa sea el punto donde debiera concentrarse localizada la capital del Departamento.

Es, por ventura, una categoría alternativa entre los pueblos de un departamento la que hoy se disputa para San Carlos para que se diga que *siempre Maldonado ha sido la capital*, como quien señala un abuso de usufructo? ¿Desmerecen un algo las condiciones naturales de nuestro pueblo, que dan mérito a la investidura que hoy quiere arrebatársela la vecina villa, porque su *vista sea precaria y su comercio insignificante*? Creo que no.

Donde mas se detiene el empeñado en extraer aceite de un ladrillo, y donde verdaderamente hace esfuerzos por conseguir su intento, es cuando mirando la cuestión del punto de vista de interés general, presenta a San Carlos visiblemente mejor lo, haciendo aparecer epi listando a todos los límites del departamento y repartido lo facilitado a la transportación a toda la campaña.

Para una persona que no conozca esa zona de nuestro territorio, estas palabras hacen creer que San Carlos está a gran distancia de Maldonado y en el mismo con-

tro del departamento, mientras este último se encontraba en el rincón más apartado; siendo un sacrificio enorme el tener que ocurrir a él una vez al año para abonar los Impuestos Directos ó para ventilar algún asunto ante las autoridades judiciales ó Ejecutivas; pero para quien conoce aquello palmo a palmo y sabe que la villa de San Carlos solo dista dos leguas de la ciudad de Maldonado y que para aquella llegan momentos en el invierno que toda comunicación con Montevideo, Pan de Azúcar, Maldonado y Rocha, es imposible, por estar circundada de arroyos que al crecer con la afluencia de las aguas obstruyen todo vado, estos párrafos no serán otra cosa que la demostración palpable de la falta de razón y justicia que los asiste a los que a su cartomando la defensa de pleito tan ilegal; pues go han las mismas leyes que forman los hechos en el transcurso de los años dicen que es quimérico alegar la mayor ó menor centralización de un pueblo para solicitar la Jefatura de un departamento.

Cuando los departamentos de Minas, Rocha y Maldonado formaban uno solo, teniendo por capital la ciudad de este último, hubo persona alguna que creyera posible la traslación de las autoridades a la Villa de Minas que era la población mas central?

¿Se le ha ocurrido a uno, siquiera, de los departamentos que distan enormemente de Montevideo, gestionar la traslación de la Capital de la República, al Durazno, por ser el punto céntrico de nuestra tierra?

Seguramente que no; Además los departamentos a quienes la naturaleza favoreció con un puerto, se habrán caído en la tentación de fundar su capital en centro de su territorio. Recorran mis contrincantes el mapa de la República y verán que Salto, Paysandú, Rio Negro, Soriano, Colonia y Montevideo tienen sus capitales sobre el agua y que ningún habitante sueña en quejarse de esa ventaja que es orgullo y beneficio de todos.

San Carlos solamente, y digo mal al decir San Carlos; los refractores de *El Derecho* secundados por algún Figaro conversador, son los únicos que pueden preferir, negando evidentes conveniencias públicas, que la capital de su departamento se aloje de sobre un puerto precioso y seguro para transportarla dos leguas mas al centro en un paraje donde hay momentos en el año al cual no se puede llegar si la inclemencia del tiempo desborda los arroyos que lo cercan.

Pero basta; es este un caramelo, el de la capital del departamento, que no sabrá reír nunca San Carlos, mientras exista Maldonado a un paso de su gran puerto al que tienen que atender las autoridades; y con vigilancia intermisible en épocas de conmoviciones políticas ó en casos de sinietros marítimos.

Soy del Sr. Director atto y S. S.

Arturo Perez

## CRÓNICA

### ALMANAQUE

Domingo 17—San. Antonio, San. Dióloro, mártir.  
Lunes 18—La Catedral de S. Pedro en Roma, Sta. Prisca.  
Martes 19—S. Camilo, mártir, Sta. Germana, s. Panchino.  
Miércoles 20—El dulce Nombre de Jesús, S. Fabián y S. Sebastián, márt.

### AGENTE

Ha sido nombrado agente de «El Conciliador» en Montevideo, el Sr. D. Santiago M. González.

¡Hacémoslo conocer a nuestros suscriptores, para que en caso de reclamo por falta en el envío de esta hoja, así como para el pago

de las cuotas mensuales, se entiendan directamente con aquel señor.

79--JUNIAL--79

**Bien por ellos**—En la noche del viernes vimos con agrado que varias familias respetables de nuestra sociedad se reunieron en el magnífico salón de lectura del «Casino Uruguayo», donde eran galantemente obsequiados con un refresco por varios de los señores miembros de la Comisión Directiva y socios de aquel importante Centro.

Como consecuencia lógica y en retribución al acto enballese realizado en honor de las visitantes, en su mayor parte encantadoras bellas capaces de trastornar el seso al menos impresionable, con sus provocadoras miradas y sinigual elegancia; se hizo música, y a sus acordes, se despertó el entusiasmo entre los concurrentes y... como la ocasión no podía ser mas propicia: se organizó un animadísimo baile del que no podemos dar detalles, por la sencilla razón de haber sido en los momentos en que tenía lugar, indispensable la presencia de este cronista en otro punto, donde lo reclamaba el cumplimiento de sus deberes.

Nos complacería que esas reuniones se reprodujeran con frecuencia; y con nosotros, y quizá mas que nosotros, los que de ellas sacan la mejor parte.

Pero como no somos egoístas, y además, comprendemos que con *cascotes* viejos ninguna construcción sólida se puede llevar a cabo, es por esto que cedemos en absoluto el campo de acción al elemento joven, que es a quien le corresponde.

**Felicitad perpetua, le deseamos**—El doctor don José V. Carrallido, diputado por este Departamento, contrajo enlace en la capital el día 9 del corriente con la distinguida señorita de Olafondo.

Con ese motivo—se nos refiere—se verificó una fiesta íntima en casa de la familia de la novia.

**Bienvenida**—Encontrárase entre nosotros el Sr. Juez L. Departamental del Salto, Dr. D. Manuel J. Devincenzi, a quien tenemos la satisfacción de enviar nuestro amistoso saludo.

**El tesoro escondido**—Los trabajos tendientes a extraer del fondo de nuestra bahía el imaginario tesoro que se supone existe cuidadosamente guardado en el interior de un buque naufragado, se reanudaron con un vigor digno de mejor suerte.

Decimos de mejor suerte, porque hasta estos momentos solo se pudo conseguir, como retribución a tan penosos esfuerzos, algunos fragmentos de cobre, balas de cañón en completo estado de oxidación y otros pertrechos de no mayor importancia que los enunciados.

Encontraríamos justificados esos sacrificios pecuniarios que la empresa tiene necesidad de hacer, si se propusiera enviar a la Exposición Histórico-Americana el fruto de sus desvelos y perseverancia.

El tiempo se encargará de esclarecer las cosas.

**A concurso**—Las Señoritas Julia Alvariza y Magdalena Antonelli se han presentado al concurso que debe tener lugar para la provisión de becas vacantes en el Internato Normal de Señoritas.

**A la capital**—El Sr. D. José Dader, Maestro de la «Escuela Ramírez», salió para la capital donde pasará las vacaciones escolares.

**Maldonado**—A seguir de la manera que el empresario del alumbrado público está procediendo, la población encontrará reiterados motivos de queja que obligarán a la Junta E. Administrativa a proceder con todo el rigor que el caso reclama.

Si la primera vez se le podía disculpar la falta, en atención al poco conocimiento que tenía del sistema belga, que es el que se utiliza en el alumbrado de la plaza, hoy ya no puede bajo ningún pretexto alegar en su

IMPRESA  
"ORIENTAL"  
158—Florida—158

## Observaciones meteorológicas

Días	Baróm.	Term. air.	Sicrom. seco	moj	Minima	Maxima	Dirección	Velocidad	Cantidad	Nubes	Calidad	Dirección	Pluvió.
13-9 p. m.	763.8	23.3	19.5	15.5	15.5	27.5	S. W.	0.17	6	R.	N. E.	0.0	0.0
14-9 a. m.	761.0	22.0	22.2	18.8	15.5	27.5	N. W.	0.20	1	3.	L.	0.0	0.0
14-9 p. m.	762.0	22.0	17.5	12.5	15.5	25.9	N. E.	0.19	1	0.	0.	0.0	0.0
15-9 a. m.	760.0	21.5	25.5	19.0	15.5	25.9	N. W.	0.25	1	P. M.	0.	0.0	0.0
15-9 p. m.	760.0	25.0	24.0	18.5	15.5	30.5	S. W.	1.00	0	0.	0.	0.0	0.0
16-9 a. m.	761.5	23.2	23.0	18.5	18.5	30.5	S. E.	0.25	0	0.	0.	0.0	0.0

favor dicha circunstancia, por que sería dar una inequívoca prueba de su ineptitud.

Sentimos tener que formular cargos contra personas que para proporcionarse el sustento tienen forzosamente que recurrir al trabajo; pero cuando é ello nos obliga el cumplimiento de nuestro cometido, aunque con pesar, lo hacemos.

**Memoria**—Próxima a su terminación está ya la Memoria de la Inspección de Escuelas del Departamento. En oportunidad, publicaremos algunos capítulos de ella.

## Pincladas de aprendiz

Ya no voy a las pruebas  
Que allí, por ver se paga,  
Mejores y de ofito  
Las contemplo en la plaza.

Allá, atravesar veo  
Variadas cabalgatas,  
Donde observo *finetes*  
Dignos de andar a *gatas*.

Algunos corpulentos  
En *fletes* cual matorraes,  
Causándole lamentos  
A los de cuatro patas.

Mucho mejor sería  
Que trocaran los frenos,  
Y así, el otro diría:  
Vayan... del mal, el menos!

Pero... no mas lamentos  
Que para mal de extraños,  
En este y otros tiempos  
Se presentan los baños.

Maldonado, Enero 16 de 1892.

Vana.

**Paseo**—El Sr. D. Juan B. Sorvente, Gerente de la Sucursal del Banco Nacional en esta, salió el 14 del corriente para Montevideo, donde permanecerá algunos días.

**Programa**—De la retreta del domingo 17 de Enero de 8 y media a 10 y media, p. m.

*Souvenir de Montevideo* Vals.  
*La Linterna* Polka.  
*Dame mi corazón* Mazurka.  
*Lucia de Lammermoor* Aria.  
*Declaración de amor* Polka.  
*La Situación* Marcha.

**Movimiento marítimo**—Entradas—Día 16, balandra nacional *Fernandina*, con carga.

*Salidas*—Día 14, balandra nacional *Indio*, con piedra cal.

*Mortalidad*—Día 14, Juana Rodríguez, de ocho días.

## Sección Religiosa

### CULTOS

Todos los domingos habrá sermón en los dos misas; a las 8 y 9 1/2 o. m.

Por la tarde a las 3 se explica la doctrina cristiana a los niños y niñas del colegio católico; y a los demás que concurren a ella.

A las 5 se reza el santo Rosario, y seguidamente se hace el santo ejercicio del tridagio; terminando con la bendición dada con el SS. Sacramento.

Todos los días a las 5 se reza el santo Rosario y letanias laureladas; y seguidamente se practica una devoción al SS. C. de Maria.

El Cura.

Maldonado, Diciembre de 1891.

## AVISOS NUEVOS

JUZGADO DE PAZ DE LA 1.ª SECCION—MALDONADO

Habiéndose presentado ante este Juzgado, los Señores Moreno y Varela del comercio de la Villa de San Carlos solicitando moratorias de acuerdo con lo dispuesto por el art. 1767 del Código de Comercio y por disposición de este juzgado se cita a todos los acreedores de los referidos Señores para que comparezcan ante el Juzgado, el Departamento el día 16 del actual a las diez a. m., que tendrá lugar a fin de procederse al nombramiento de dos acreedores para verificar la exactitud del balance presentado.

Fernando A. Pla.  
Juez de Paz.

## Administración Departamental De Rentas

Maldonado, Enero 4 de 1892.

Esta Administración procederá a la recaudación del Impuesto de Contribución Inmobiliaria correspondiente al ejercicio económico de 1891-92, desde el día 15 del actual mes, debiendo abonar los contribuyentes la primera cuota desde el día mencionado hasta el 15 de Febrero próximo y la segunda cuota desde el 16 de Febrero hasta el 15 de Marzo inclusive, de acuerdo con lo preceptuado por el art. 2.º inciso del artículo 1.º del Decreto Reglamentario de la Ley del impuesto impuesto.

De conformidad con instrucciones superiores recibidas, esta Administración, y sus Agentes, no extenderá ninguna planilla del Impuesto referido, sin que previamente se haya abonado el importe respectivo, permitiendo dejar depositados en su poder planillas del año anterior, bajo ningún concepto.

El Impuesto Patente de Bares, se abonará conjuntamente con el de Contribución Inmobiliaria.

Juan de D. Devincenzi.  
Administrador.

## Administración Departamental De Rentas

Maldonado, Enero 4 de 1892.

Esta Administración comenzará la percepción del Impuesto de Patentes de Giro, que serán válidas por todo el año 1892, desde el día 9 del corriente mes hasta 1.º de Febrero próximo, siendo improrrogable el plazo designado. De acuerdo con el art. 7.º del Decreto Reglamentario de dicho impuesto, se procederá desde el 15 de Febrero inmediato a la revisión de las patentes que corresponden a Industrias y oficios ambulantes.

Juan de D. Devincenzi.  
Administrador.

Comisión Departamental Verificadora de Existencia de las clases Pasivas y militares.

## AVISO

Por el presente llámase a todos los militares y pensionistas del Estado que oportunamente acreditaron ante esta Comisión, su calidad de tales—para entregarles sus respectivos certificados que han sido recibidos recientemente de la Comisión Central.

La Comisión

Jefatura P. y de Policía

Maldonado, Diciembre 8 de 1891.

## EDICTO

Aproximándose la estación de los baños, los que la autoridad policial está en el deber de Reglamentar, el Jefe P. y de Policía del Departamento:

DISPONE:

Artículo 1.º Los parajes destinados para baños de Señoras y hombres, en la playa de Maldonado, serán indicados por tablillas en el orden de costumbre.

Art. 2.º A docecientos metros, próximamente, a la izquierda del muelle de hierro, se colocará un poste con tablilla y desde este punto, se indicará en dirección a la punta de la Ballera, destinados para baños de Señoras, otros docecientos metros, próximamente mas a la izquierda de la mencionada tablilla, se colocará otra de la cual y siguiendo en dirección al Este, se destina para baños de hombres.

Art. 3.º En el espacio comprendido entre uno y otro poste, prohibense los baños.

Art. 4.º Bajo pena de cuatro pesos de multa ó prisión equivalente y sin perjuicio de las demás responsabilidades en que incurran los contraventores, prohibese:—Estacionarse ó bañarse los hombres en los parajes designados para baños de señoras. Prohibase igualmente a los hombres, bañarse completamente desnudos ó cometer cualquier otro acto de indecencia.

Art. 5.º Bajo las mismas penas, que se han establecido en los párrafos anteriores, prohibese bañarse solistas mayores de diez años de edad.

Art. 6.º El Sr. Comisario de la 1.ª sección y demás empleados a sus inmediatas órdenes quedan encargados de hacer efectivo el cumplimiento del presente Edicto que se publicará y fijará para conocimiento del público.

Melchor R. Mourente

JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

Por disposición del Sr. Juez L. Departamental de Maldonado, don J. B. Sorvente, Gerente de la Sucursal del Banco Nacional en esta, salió el 14 del corriente para Montevideo, donde permanecerá algunos días.

Maldonado, Octubre 19 de 1891.

Federico de Medina.  
Escribano Público

158—CALLE FLORIDA NUMERO—158

En este establecimiento, que cuenta con todas las comodidades necesarias para el alojamiento de señoras y señores, se hallan a la venta, a precios muy baratos, los libros de la colección de la casa, que son de gran utilidad para el estudio de la historia y la geografía. Los libros se venden en paquetes de diez, veinte y treinta tomos, a precios muy baratos. Se hacen también encargos de libros de todas las librerías de Europa y América.

La casa se encuentra en la calle Florida, número 158, y es de gran utilidad para el estudio de la historia y la geografía. Los libros se venden en paquetes de diez, veinte y treinta tomos, a precios muy baratos. Se hacen también encargos de libros de todas las librerías de Europa y América.



## AVISOS JUDICIALES

JUZGADO DE PAZ DE LA 2.ª SECCION—PAN DE AZÚCAR.

Pan de Azúcar, Noviembre 11 de 1891.

Por el presente se llama, cita y emplaza a los herederos de la sucesión Escobar, para que en el término de noventa días, contados de la publicación del presente, comparezcan ante este Juzgado, por sí o legalmente representados, a estar en el juicio que por cobro de mediana de una línea de alambrado les ha interinido D. Norberto Acosta, bajo aprehimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Carlos G. Silva—Juez de Paz.

## AVISOS

### Cirujano Dentista

APROBADO

**Dr. CAMBOUTÉ** el mas renombrado y conocido operador Cirujano Dentista de Europa y América. Establecido en la Calle Florida N. 153 al lado del Palacio de Gobierno, ENTRE SAN JOSÉ Y SORIANO.

Trabajos especiales, con debida atención, en todo el arte dentario, para las dentaduras mas delicadas, y aun a las abandonadas por los mas sabios en el arte, Dentaduras especiales para comer y llevar permanentemente muy cómodos y garantidos.

Se atiende a los pedidos a domicilio en la Capital y a la campaña, y a los Estancieros a domicilio, AVISA A LOS INTERESADOS.

### Precios de los trabajos

Por poner 1 diente 5 \$, por 2 dientes 9 \$, por 4 dientes 16 \$, 11 \$ al 25 \$, por dentadura completa de 14 id 40 \$, montadas en Gaulton; Extra fort 6 Extrolino. Las montadas en Lelelivo a 5 \$, por cada diente 6 \$.

Diplomaturas plata, platino, cinciento a 2 \$, cada una, en Porcelana a 3 \$ una, en oro 6 para oro convencional. Extracción de muelas, raíces a la cocaine 2 \$, sin cocaine 1 \$, catarización, extracción de fistulas, llagas, escorbútica, convencional.

Occlusiones palatines, confección de narices, orejas y tapa los defectos producidos por enfermedades Pólipos, 6 incidentes en la cara, y se encarga de la colocación de los ojos artificiales.

153—CALLE FLORIDA—153

MONTEVIDEO

### Consultas de 8 a 5 de la tarde

De paso en este pueblo, recibirá las personas que necesiten de sus conocimientos profesionales para lo cual dará consultas en el "HOTEL URUGUAYO"—Maldonado.

NOTA—La permanencia en esta ciudad será corta.

### ELIXIR

## LIJESTIVO DE PEPSINA

PREPARADO POR B. Salgado

Farmacéutico

Este precioso compuesto es muy agradable al paladar, aun para las personas mas delicadas.

Usado con éxito constante en las Malas digestiones.

Náuseas y Acedias,

Gastritis y Gastralgias

Jaquica

Vómitos—Diarrea

Embarazos gástricos.

Muy recomendado a las señoras en cinta

MIGUEL SAGRISTA

REMATADOR PUBLICO

106—SARANDI—106

MALDONADO

## Jefatura Política y de Policía

### AVISO

Maldonado, Noviembre 30 de 1891.

Se previene que desde el 1.º de Diciembre próximo y hasta nuevo aviso, esta Oficina permanecerá abierta al servicio público para los asuntos de trámite que correspondan a la Oficina Central de la misma de 8 a 11 de la mañana y de 2 a 5 de la tarde todos los días hábiles y de 8 a 11 los días festivos.

Por autorización.

Jaime H. Pon—Oficial 2.º

## Cerveceria y Licoreira

DEL GLOBO

## A VAPOR

DE JOSE CAVALLO Y HERMANO

Fundada en el año 1880.

Premiada en la Exposición de Buenos Aires en 1882 con 2 Diplomas de Honor en la Universal de Paris de 1889 con

MEDALLA DE ORO

MEDALLA DE PLATA

MEDALLA DE BRONCE Y

DIPLÓMA DE HONOR

CALLE SAN MIGUEL N.º 74

ROCHA

Mayo 21 90.

### TOS, TOS, TOS!

El mejor descubrimiento que se ha hecho hasta la fecha para combatir toda clase de afecciones del pecho, es sin disputa el célebre

### Jarabe de Breu Pereira

A cada frasco acompaña un pliego de instrucciones para su uso, que no deben ser cambiadas sinó bajo la dirección del médico.

De venta en la BOTICA SALGADO, San Carlos, calle de los Treinta y Tres número 112, frente a la casa de negocio den D. Florencio Martínez.

Por docenas se hacen rebajas considerables rebaja.

### AVISO

Se pone un conocimiento del público que la Biblioteca P. Municipal será nuevamente abierta para el servicio de lectura a domicilio el día 1.º de Abril próximo—habiéndose fijado en veinte y cinco centésimos el precio de la suscripción mensual.

Maldonado, Marzo 19 de 1891.

El Bibliotecario.

Sociedad «Progreso del Departamento de Maldonado»

### AVISO

Se previene a los agricultores del Departamento que esta Sociedad les proporcionará semillas de papas excelentes, en cantidad regular, con el compromiso de devolverlas a la misma, después de efectuada la cosecha, a fin de distribuir las entre otros agricultores a quienes no hubiere alcanzado este beneficio. Las semillas de en tregarán a los interesados, en esta ciudad, libres de gravamen alguno.

La Sociedad se encargará, también, de colocar en la capital todo el producto de la cosecha de papas, al precio de cincuenta centésimos cada arroba.

Los Sres. socios correspondientes, recibirán, oportunamente, una nómina de los agricultores, que a juicio de esta Directiva, podrá hacer uso de este ofrecimiento.

Los interesados pueden dirigirse para los datos e informes que consideren necesarios, a los socios correspondientes, señalados: en Maldonado a D. Juan S. Viera y D. Abel E. Aguilar; en San Carlos a D. Avelino Rodríguez y Barrios y D. José C. Moreno; en Pan de Azúcar a D. Enrique Brito y D. Juan Pedro Ortega.

## "SUCURSAL DEL GLOBO"

El variado e importante surtido con que contamos, nos permite ofrecer al público nuestra casa, en la confianza que se nos dispensará la mas decidida preferencia.

Cuanto de noble y de última novedad se busque aquí lo encontrarán, con la ventaja de poder adquirir, los efectos por reducidos precios.

Contamos además con un gran surtido de bebidas de varias clases y una considerable cantidad de Cerveza en barriles y botellas procedente de la renombrada Cerveceria «La Germania».

Las ventas de estos artículos se harán al por mayor y al menudeo.

Cavalló Hnos. y Correa.

Maldonado, Noviembre 22 de 1891.

NOTA:—La casa dispone de una jardinera para contener al domicilio del comprador los artículos, tanto aquí como en San Carlos y Pan de Azúcar.

## Sociedad «Progreso del Departamento de Maldonado»

Se previene a los agricultores del departamento que esta Sociedad les proporcionará toda clase de datos sobre agricultura, como ser el precio de las mejores semillas, y plantas, máquinas y útiles de labranza—asi mismo dará el precio corriente de los frutos en plaza y aun se encargará de su colocación en el mercado de la capital.

Para todos estos datos, consultas, informes sobre domicilio de hijos del departamento etc., dirigirse a los correspondientes en Maldonado, San Carlos y Pan de Azúcar, o directamente al Centro Social en Montevideo, directamente calle del Rincón número 116, en la seguridad de ser atendidos.

### SECRETARIA

## De la Junta E. Administrativa

Maldonado, Noviembre 4 de 1891.

Se hace presente que hasta nuevo aviso esta repartición permanecerá abierta al servicio público, para los asuntos de trámite que correspondan a la Oficina Central de la misma, por la mañana, desde las 8 hasta las 11 y de 2 a 5 de la tarde.

El Secretario.

## "HOTEL URUGUAYO"

DE

MANUEL T. GUERVO

Y COMPAÑIA

MALDONADO

0.11.-91.

## No mas Callos

Para estirpar de raíz toda clase de callos y verrugas úsese con preferencia el

MATA CALLOS GALASOD

El legítimo, que debe encontrarse en toda buena botica, vale un peso el frasco que está acompañado de las instrucciones necesarias y un pincel.

Exljase siempre genuino Mata callos Galasod.

De venta en la BOTICA SALGADO—SAN CARLOS.

Se hace rebaja en los precios, segun cantidad.

JACINTO ABERNATHY  
REMATADOR PUBLICO

Recibe ordenes en su casa

CALLE 18 DE JULIO NÚM. 111.

MALDONADO

LA ESTACION—Periódico de moda, y agente en esta, en Jacinto Abernathy, el que recibe ordenes a contar desde el 1.º de Enero de 1891.